

**Совет Безопасности**

Distr.: General
6 June 2018
Russian
Original: English

**Комитет Совета Безопасности, учрежденный
резолюцией [1718 \(2006\)](#)****Вербальная нота Постоянного представительства Германии
при Организации Объединенных Наций от 9 апреля 2018 года
на имя Председателя Комитета**

Постоянное представительство Германии при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое уважение Председателю Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией [1718 \(2006\)](#), и имеет честь настоящим препроводить ее доклад об осуществлении резолюции [2397 \(2017\)](#) Совета Безопасности, подготовленный во исполнение пункта 17 этой резолюции (см. приложение).



Приложение к вербальной ноте Постоянного представительства Германии при Организации Объединенных Наций от 9 апреля 2018 года на имя Председателя Комитета

Доклад Германии об осуществлении резолюции 2397 (2017) Совета Безопасности

Германия и другие государства — члены Европейского союза совместно осуществляют ограничительные меры в отношении Корейской Народно-Демократической Республики, введенные Советом Безопасности в его резолюции 2397 (2017), посредством принятия следующих общих мер¹:

а) имплементационное решение Совета (CFSP) 2018/16 от 8 января 2018 года об осуществлении решения (CFSP) 2016/849 об ограничительных мерах в отношении Корейской Народно-Демократической Республики, в соответствии с которым действие санкций (запрет на поездки и/или замораживание активов) распространяется на дополнительных физических лиц и одну дополнительную организацию;

б) имплементационный регламент Совета (EU) 2018/12 от 8 января 2018 года об осуществлении регламента (EU) 2017/1509 об ограничительных мерах в отношении Корейской Народно-Демократической Республики, которым вводятся в действие меры, предусмотренные в имплементационном решении Совета (CFSP) 2018/16;

с) решение Совета (CFSP) 2018/293 от 26 февраля 2018 года о внесении поправок в решение (CFSP) 2016/849 об ограничительных мерах в отношении Корейской Народно-Демократической Республики, в котором излагается взятое Европейским союзом обязательство осуществлять меры, предусмотренные в резолюции 2397 (2017) Совета Безопасности, и для этого ввести следующие меры:

i) решением Совета (CFSP) 2017/1860 от 16 октября 2017 года Европейский союз уже ввел полный запрет на экспорт сырой нефти с возможностью исключений в отношении экспорта в гуманитарных целях при условии заблаговременного одобрения Комитетом в индивидуальном порядке. В решении Совета (CFSP) 2018/293 также уточняется, что запрет касается прямой или косвенной поставки всей сырой нефти в Корейскую Народно-Демократическую Республику — независимо от того, является ли государство-член страной ее происхождения, — в том числе с использованием трубопроводов, железнодорожного или автомобильного транспорта;

ii) Европейский союз уже ввел полный запрет на экспорт всех продуктов переработки нефти в решении Совета (CFSP) 2017/1860, которое включает положение о том, что экспорт продуктов переработки нефти может быть разрешен компетентным органом государства-члена в гуманитарных целях в соответствии с условиями, указанными в пункте 14 резолюции 2375 (2017) Совета Безопасности. В решении Совета (CFSP) 2018/293 теперь также уточняется, что разрешенный объем экспорта продуктов переработки нефти в Корейскую Народно-Демократическую Республику не должен превышать 500 000 баррелей в год и что способы экспорта включают трубопроводы, железнодорожный и автомобильный транспорт;

¹ Информация обо всех общих мерах публикуется в «Официальном вестнике Европейского союза» (Official Journal of the European Union).

- iii) запрет на импорт продовольствия и сельскохозяйственных продуктов, машинного оборудования, электрооборудования, минералов (включая карбонат магния и оксид магния), древесины и судов;
- iv) запрет на приобретение прав на рыбный промысел у Корейской Народно-Демократической Республики;
- v) запрет на экспорт всего промышленного оборудования, транспортных средств, а также железа, стали и других металлов, если только каким-либо государством-членом не было установлено, что предоставление запасных частей необходимо для поддержания безопасной эксплуатации пассажирских воздушных судов Корейской Народно-Демократической Республики;
- vi) обязанность репатриировать в Корейскую Народно-Демократическую Республику немедленно, но не позднее 21 декабря 2019 года, всех граждан этой страны, получающих доход в юрисдикции какого-либо государства-члена, и всех атташе Корейской Народно-Демократической Республики по государственному надзору за охраной труда, осуществляющих надзор за работниками Корейской Народно-Демократической Республики за рубежом, если только не применяются определенные исключения в соответствии с применимыми нормами внутреннего и международного права;
- vii) обязанность государств-членов производить задержание, досмотр и арест любых судов в своих портах и полномочия задерживать, досматривать и арестовывать любое судно в пределах своей юрисдикции в своих территориальных водах, если имеются разумные основания полагать, что соответствующее судно участвует в видах деятельности или перевозке предметов, запрещенных Советом Безопасности в его различных резолюциях по Корейской Народно-Демократической Республике. При определенных условиях действие положений об аресте судов прекращается;
- viii) обязанность в самые короткие сроки устанавливать сотрудничество с другим государством, имеющим информацию, которая дает основание подозревать, что Корейская Народно-Демократическая Республика предпринимает попытку экспортировать незаконные грузы, и в тех случаях, когда такое другое государство запрашивает дополнительную информацию о судне и грузе;
- ix) запрет на оказание услуг по страхованию или перестрахованию судов, которые, как установлено, участвуют в видах деятельности или перевозке предметов, запрещенных различными резолюциями по Корейской Народно-Демократической Республике, кроме случаев, когда Комитет определил в том или ином конкретном случае, что судно используется в деятельности исключительно для целей получения средств к существованию или исключительно в гуманитарных целях;
- x) обязанность отменить регистрацию любого судна, когда имеются разумные основания полагать, что судно используется в деятельности или в перевозке предметов, запрещенных Советом Безопасности в его различных резолюциях по Корейской Народно-Демократической Республике;
- xi) запрет на оказание услуг по классификации судов, которые, как установлено, участвуют в видах деятельности или перевозке предметов, запрещенных Советом Безопасности в его различных резолюциях по Корейской Народно-Демократической Республике, за исключением тех случаев, когда это заранее одобрено Комитетом в индивидуальном порядке;

xii) запрет на регистрацию любого судна, которое было снято с регистрации другим государством, за исключением тех случаев, когда это заранее одобрено Комитетом в индивидуальном порядке;

xiii) запрет на экспорт новых или бывших в употреблении судов уже был введен в решении Совета (CFSP) 2017/345;

xiv) обязанность изымать и утилизировать предметы, экспорт которых запрещен в соответствии с резолюцией 2397 (2017);

xv) запрет на удовлетворение любых претензий в связи с каким-либо договором или сделкой, на исполнение которых повлияли меры, предусмотренные в резолюции 2397 (2017);

d) регламент Совета (EU) 2018/285 от 26 февраля 2018 года, вносящий поправки в регламент Совета (EU) 2017/1509 об ограничительных мерах в отношении Корейской Народно-Демократической Республики, которым вводятся в действие меры, изложенные в решении Совета (CFSP) 2018/293.

Вышеперечисленные регламенты Совета обязательны для исполнения в полном объеме и имеют прямое действие во всех государствах — членах Европейского союза. Согласно регламенту Совета (EU) 2017/1509 государства-члены обязаны установить меры наказания за нарушение их положений.

В Германии действует следующее национальное законодательство, в соответствии с которым требуется получение экспортного разрешения на продажу, поставку, передачу или экспорт оружия и связанных с ним материальных средств третьим странам и разрешения на оказание посреднических и других услуг, связанных с военной деятельностью, и которое наряду с решением Совета (CFSP) 2016/849 служит основой для обеспечения соблюдения оружейного эмбарго в отношении Корейской Народно-Демократической Республики и запрета на связанные с этим брокерские услуги:

Постановлением о внешней торговле и внешних платежах (в частности, подпунктом 5 пункта 1 его раздела 74) запрещаются продажа, экспорт и транзит оружия и связанных с ним материальных средств. Подпунктом 5 пункта 1 раздела 75 предусматривается запрет на торговлю и брокерские операции в отношении оружия и связанных с ним материальных средств, которые прямо или косвенно предназначены для лиц, организаций или учреждений в Корейской Народно-Демократической Республике. Кроме того, Германия запретила импорт запрещенных товаров из Корейской Народно-Демократической Республики в Германию, а также перевозку таких товаров на борту водных или воздушных судов, имеющих право следовать под флагом Германии (подпункт 1 пункта 1 и пункт 2 раздела 77 Постановления).

Меры наказания, установленные Германией за то или иное нарушение отраслевого торгового эмбарго и оружейного эмбарго в отношении Корейской Народно-Демократической Республики, а также запрета на связанные с этим брокерские услуги, излагаются в следующих нормативно-правовых актах: Постановление о внешней торговле и внешних платежах, прежде всего его разделы 80–82, и разделы 17–19 Закона о внешней торговле и внешних платежах.

Что касается ограничений на допуск в страну (запрета на выдачу виз), то в Германии действует следующее национальное законодательство, которое наряду с решением Совета (CFSP) 2016/849 и регламентом (ЕС) № 539/2001 обеспечивает основу для отказа во въезде и отклонения заявлений на получение визы: общее законодательство Германии, касающееся иностранцев, наряду с решением Совета 2013/183/CFSP и регламентами (ЕС) № 539/2001 и (ЕС)

№ 810/2009, обеспечивающими основу для отказа во въезде и отклонения заявлений на получение визы. В соответствии с этими правовыми нормами гражданам Корейской Народно-Демократической Республики для въезда на территорию Европейского союза необходима виза. Ограничения на поездки реализуются в рамках процедуры оформления виз.
